



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 13 listopada 2017 r.  
(OR. en)

13569/1/17  
REV 1

PV/CONS 58  
SOC 672  
EMPL 515  
SAN 370  
CONSOM 329

## PROJEKT PROTOKOŁU

---

Dotyczy: **3569.** posiedzenie Rady Unii Europejskiej  
(ds. **Zatrudnienia, Polityki Społecznej**, Zdrowia i Ochrony  
Konsumentów), które odbyło się w Luksemburgu w dniu  
23 października 2017 r.

---

## SPIS TREŚCI

### Strona

1. Przyjęcie porządku obrad .....	3
-----------------------------------	---

### **DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM**

2. Zatwierdzenie wykazu punktów A .....	3
---	---

### **OBRADY USTAWODAWCZE**

3. Zatwierdzenie wykazu punktów A .....	3
---	---

4. Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 96/71/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. dotyczącą delegowania pracowników w ramach świadczenia usług [pierwsze czytanie] .....	5
---	---

### **DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM**

5. Europejski semestr .....	5
-----------------------------	---

- a) Kluczowe wyzwania w dziedzinie zatrudnienia: Najważniejsze przesłania Komitetu ds. Zatrudnienia wynikające z rocznego sprawozdania dotyczącego sytuacji w dziedzinie zatrudnienia i „Przeglądu sytuacji w dziedzinie zatrudnienia”
- b) Kluczowe wyzwania społeczne: główne postulaty Komitetu Ochrony Socjalnej na podstawie rocznego przeglądu sytuacji w dziedzinie ochrony socjalnej

### **OBRADY USTAWODAWCZE**

6. Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz rozporządzenie (WE) nr 987/2009 dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (tekst mający znaczenie dla EOG i Szwajcarii) [pierwsze czytanie] .....	6
--	---

7. Sprawy różne .....	6
-----------------------	---

- a) Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE): Nowe wydanie wskaźnika równouprawnienia płci
- b) Trójstronny szczyt społeczny (Bruksela, 18 października 2017 r.)
- c) Talliński Szczyt Cyfrowy (29 września 2017 r.)
- d) Nowy europejski program na rzecz umiejętności

ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady .....	7
--	---

\*

\*   \*

1. **Przyjęcie porządku obrad**

13078/17 OJ CONS 55 SOC 632 EMPL 480 SAN 349 CONSOM 315

Rada przyjęła wyżej wymieniony porządek obrad.

**DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM**

2. **Zatwierdzenie wykazu punktów A**

13169/17 PTS A 72

Rada przyjęła punkty A wymienione w dok. 13169/17.

W ramach punktu dotyczącego proklamacji Europejskiego filaru praw socjalnych 17 państw członkowskich zabrało głos, by podkreślić wagę tej proklamacji w kontekście zwiększania pozytywnej konwergencji w tym obszarze w całej UE.

Oświadczenia dotyczące tych punktów są zamieszczone w załączniku.

**OBRADY USTAWODAWCZE**

*(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)*

3. **Zatwierdzenie wykazu punktów A**

13168/17 PTS A 71

Rada przyjęła punkty A wymienione w dok. 13168/17.

Szczegóły dotyczące przyjęcia tych punktów przedstawiono poniżej.

1. **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 [pierwsze czytanie]**

= Przyjęcie aktu ustawodawczego  
PE-CONS 31/17 PECHE 255 CODEC 1077

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i proponowany akt został przyjęty na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 43 ust. 2 TFUE).

**2. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym [pierwsze czytanie]**

= Przyjęcie aktu ustawodawczego  
PE-CONS 40/17 ENV 658 MI 530 CODEC 1166

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i proponowany akt został przyjęty na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 114 TFUE).

**3. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę Rady 2009/45/WE w sprawie reguł i norm bezpieczeństwa statków pasażerskich [pierwsze czytanie]**

= Przyjęcie aktu ustawodawczego  
PE-CONS 34/17 MAR 140 CODEC 1123

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i proponowany akt został przyjęty na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 100 ust. 2 TFUE).

**4. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę Rady 98/41/WE w sprawie rejestracji osób podróżujących na pokładzie statków pasażerskich płynących do portów państw członkowskich Wspólnoty lub z portów państw członkowskich Wspólnoty oraz dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/65/UE w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do lub wychodzących z portów państw członkowskich [pierwsze czytanie]**

= Przyjęcie aktu ustawodawczego  
PE-CONS 35/17 MAR 141 CODEC 1124

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła proponowany akt – przy czym delegacja Niemiec głosowała przeciwko – na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 100 ust. 2 TFUE).

5. **Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie systemu inspekcji na potrzeby bezpiecznej eksploatacji statków pasażerskich typu ro-ro i szybkich jednostek pasażerskich uprawiających żeglugę na linii regularnej oraz zmieniająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE w sprawie kontroli państwa portu i uchylająca dyrektywę Rady 1999/35/WE (pierwsze czytanie)**  
= Przyjęcie aktu ustawodawczego  
PE-CONS 36/17 MAR 142 CODEC 1125

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i proponowany akt został przyjęty na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 100 ust. 2 TFUE).

4. **Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 96/71/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. dotyczącej delegowania pracowników w ramach świadczenia usług [pierwsze czytanie]**  
*Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2016/0070(COD)*

= Podejście ogólne  
13153/17 SOC 637 EMPL 484 MI 706 COMPET 669 JUSTCIV 240  
CODEC 1578  
6987/16 SOC 144 EMPL 97 MI 142 COMPET 118 JUSTCIV 279

Rada wypracowała podejście ogólne w sprawie tekstu w wersji przedstawionej w dok. 13612/17. Komisja przedłożyła oświadczenie, a delegacje Łotwy i Chorwacji przedłożyły wspólne oświadczenie do protokołu Rady; obydwie oświadczenia są zamieszczone w załączniku do niniejszego dokumentu.

## **DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM**

### 5. **Europejski semestr**

- a) **Kluczowe wyzwania w dziedzinie zatrudnienia: Najważniejsze przesłania Komitetu ds. Zatrudnienia wynikające z rocznego sprawozdania dotyczącego sytuacji w dziedzinie zatrudnienia i „Przeglądu sytuacji w dziedzinie zatrudnienia”**  
12563/17 SOC 597 EMPL 458 ECOFIN 750 EDUC 346  
+ ADD 1 – ADD 2
- b) **Kluczowe wyzwania społeczne: główne postulaty Komitetu Ochrony Socjalnej na podstawie rocznego przeglądu sytuacji w dziedzinie ochrony socjalnej**  
12741/1/17 SOC 610 EMPL 469 ECOFIN 770 EDUC 355 REV 1  
+ ADD 1 – ADD 7  
+ ADD 1 COR 1
- = Zatwierdzenie  
(*Debata jawna zgodnie z art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady*)

Rada zatwierdziła najważniejsze przesłania EMCO i Komitetu Ochrony Socjalnej w wersji zamieszczonej w wyżej wymienionych dokumentach.

## **OBRADY USTAWODAWCZE**

*(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)*

6. **Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz rozporządzenie (WE) nr 987/2009 dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (tekst mający znaczenie dla EOG i Szwajcarii) [pierwsze czytanie]**

*Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2016/0397(COD)*

= Częściowe podejście ogólne  
13139/17 SOC 336 EMPL 483 CODEC 1576  
+ COR 1  
15642/16 SOC 812 EMPL 549 CODEC 1910  
+ ADD 1  
+ ADD 1 REV 1 (en, fr, de)

Rada wypracowała podejście ogólne w sprawie tekstu w wersji przedstawionej w załącznikach I i II do dok. 13645/17 REV1. Delegacja polska przedłożyła oświadczenie do protokołu Rady, zamieszczone w załączniku do niniejszego dokumentu.

7. **Sprawy różne**

a) **Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE): Nowe wydanie wskaźnika równouprawnienia płci**

= Prezentacja przez EIGE

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn.

b) **Trójstronny szczyt społeczny (Bruksela, 18 października 2017 r.)**

= Informacje przekazane przez prezydencję i Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez prezydencję i Komisję.

c) **Talliński Szczyt Cyfrowy (29 września 2017 r.)**

= Informacje przekazane przez prezydencję  
13239/17 SOC 644 EMPL 492 DIGIT 214

Rada przyjęła do wiadomości informacje przekazane przez prezydencję.

d) **Nowy europejski program na rzecz umiejętności**

= Informacje przekazane przez Komisję

Rada przyjęła do wiadomości informacje przekazane przez Komisję.

**OŚWIADCZENIA DO PROTOKOŁU RADY**

**Ad pkt 4 w wykazie punktów B:**      **Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 96/71/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. dotyczącą delegowania pracowników w ramach świadczenia usług (pierwsze czytanie)**  
**Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2016/0070(COD)**  
**=      Podejście ogólne**

**OŚWIADCZENIE CHORWACJI I ŁOTWY**

„Chorwacja i Łotwa popierają środki przyjęte w celu poprawy sytuacji pracowników delegowanych i wysoko sobie cenią wysiłki prezydencji na rzecz osiągnięcia porozumienia w odniesieniu do *wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 96/71/WE dotyczącą delegowania pracowników w ramach świadczenia usług.*

Jednakże, pomimo kilku usprawnień zaproponowanych w kompromisowym tekście prezydencji, uważamy, że wniosek nie uwzględnia w należyty sposób istniejących różnic społeczno-gospodarczych w Unii Europejskiej i może mieć negatywne skutki dla sytuacji gospodarczej i tworzenia miejsc pracy. Ponadto może obniżyć konkurencyjność, którą przywrócono bardzo dużym wysiłkiem podczas kryzysu finansowego i gospodarczego, i może być ogólnie szkodliwa dla funkcjonowania jednolitego rynku UE.

W szczególności jesteśmy zaniepokojeni wprowadzeniem koncepcji wynagrodzenia zamiast minimalnych stawek płacy. Koncepcja wynagrodzenia jest dwuznaczna i poddaje w wątpliwość praktyczne wdrażanie. Doprowadzi do większego skomplikowania i braku pewności prawnej dla przedsiębiorstw i stworzy uciążliwe wymogi administracyjne, tym samym utrudniając legalne delegowanie pracowników, a to niesie ryzyko niezamierzonych negatywnych skutków, takich jak rosnąca liczba przypadków fikcyjnego samozatrudnienia lub pracy nierejestrowanej.”

## OŚWIADCZENIE KOMISJI

„Komisja z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie przez Radę podejścia ogólnego do swojego wniosku zmieniającego dyrektywę 96/71/WE dotyczącą delegowania pracowników w ramach świadczenia usług.

Komisja stwierdza, że w podejściu ogólnym Rady, podobnie jak w jej pierwotnym wniosku, zamieszczonych jest szereg nowych przepisów mających na celu stworzenie uczciwych warunków delegowania pracowników na jednolitym rynku. Komisja zgadza się z tym celem, który leży u samych podstaw jej wniosku, odwołującym się do zasady „równa płaca za równą pracę w tym samym miejscu”.

Komisja podziela pogląd, że cel ten będzie łatwiej osiągnąć, jeśli nowe zasady delegowania pracowników – które można jeszcze ulepszyć – będą oparte na faktycznej, dynamicznej współpracy pomiędzy właściwymi organami. W rzeczy samej, z uwagi na jego transnarodowy charakter, delegowanie pracowników stwarza szczególne wyzwania dla jednostek odpowiedzialnych za nadzorowanie zapewniania warunków pracy. Wydaje się więc, że konieczne jest zwiększenie i ułatwienie współpracy między właściwymi organami państwa członkowskiego pochodzenia i przyjmującego państwa członkowskiego.

Komisja jest zdania, że ustanowienie Europejskiego Urzędu ds. Pracy do celów zapewnienia uczciwości na naszym jednolitym rynku znacząco przyczyni się do skutecznego sprostania tym wyzwaniom.

Jak zapowiedziano w orędiu o stanie Unii i liście intencyjnym z 13 września, Komisja zamierza włączyć swój wniosek dotyczący Europejskiego Urzędu ds. Pracy do programu prac na 2018 r.

Komisja przyjmuje do wiadomości, że podejście ogólne Rady przewiduje, iż z uwagi na wysoce mobilny charakter międzynarodowego transportu drogowego zmienione przepisy dotyczące delegowania będą miały zastosowanie do tego sektora od daty wejścia w życie aktu ustawodawczego zmieniającego dyrektywę 2006/22/WE w odniesieniu do warunków wykonywania i określającego w odniesieniu do dyrektywy 96/71/WE i dyrektywy 2014/67/UE szczegółowe zasady dotyczące delegowania kierowców w sektorze transportu drogowego. Komisja wzywa Radę i Parlament Europejski do szybkiego przyjęcia tego aktu, tak by dostosować przepisy do szczególnych potrzeb pracowników delegowanych w tym sektorze przy jednoczesnym zapewnieniu właściwego funkcjonowania wewnętrznego rynku transportu drogowego.

W transporcie drogowym do czasu przyjęcia tego aktu w mocy pozostają istniejące przepisy dotyczące delegowania. Przepisy te nie mają zastosowania do operacji transportu drogowego, które nie stanowią delegowania. Komisja będzie nadal ściśle monitorować właściwe wdrażanie obecnych przepisów, w szczególności w sektorze transportu drogowego, i we właściwych przypadkach będzie podejmować działania.”

**Ad pkt 6 w wykazie punktów B:**    **Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz rozporządzenie (WE) nr 987/2009 dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (Tekst mający znaczenie dla EOG i Szwajcarii)**  
– Częściowe podejście ogólne

## **OŚWIADCZENIE POLSKI**

„Celem prezydencji estońskiej jest przyjęcie częściowego podejścia ogólnego do projektu zmian do rozporządzeń 883/2004 i 987/2009. Polska docenia wysiłki prezydencji estońskiej w opracowywaniu kompromisowego wniosku. Tekst przedłożony przez Radę EPSCO jest bardziej wyważony niż wnioski przedłożone przez Komisję. Polska w pełni popiera rozwiązania przedstawione przez prezydencję estońską w odniesieniu do równego traktowania, niemniej uporczywe wątpliwości co do zmian w obszarze mającego zastosowanie prawodawstwa nie pozwalają Polsce głosować za projektem. Dlatego zapadła decyzja o wstrzymaniu się od głosu.

Polska podtrzymuje swoje podstawowe zastrzeżenie co do propozycji, by przedłużyć zakaz zastępowania pracownika delegowanego i delegowanej osoby pracującej na własny rachunek (art. 12 rozporządzenia 883/2004). Skutki takiego rozwiązania nie zostały należycie ocenione na żadnym etapie negocjacji projektu. W szczególności w żaden sposób nie wykazano, jak proponowane zaostrożenie warunków delegowania przełożyłoby się na walkę z oszustwami i błędami w obszarze zabezpieczenia społecznego i jakie byłyby konsekwencje wejścia w życie nowych rozwiązań dla małych i średnich przedsiębiorstw. Przy braku wyraźnego uzasadnienia potrzeby wprowadzanych zmian ogólne wrażenie może być takie, że ich głównym celem jest zmniejszenie możliwości korzystania z delegowania.

Ponadto długoterminowe negocjacje dotyczące projektu zmiany rozporządzenia 883/2004 i 987/2009 nie rozwiąły wątpliwości Polski co do konsekwencji błędnego wydania dokumentu A1 (art. 19a ust. 2 rozporządzenia 987/2009). Polska popiera pogląd, że wycofanie tego dokumentu z uwagi na błąd nie powinno automatycznie mieć skutków o mocy wstecznej. Konieczne jest uwzględnienie zasady proporcjonalności. W opinii Polski nie możemy stawiać znaku równości pomiędzy błędem i nadużyciem, a skutki co do ważności dokumentu powinny odzwierciedlać to, do jakiego stopnia zainteresowane strony przyczyniły się do decyzji o zmianie mającego zastosowanie prawodawstwa. Rozwiązanie proponowane w projekcie będzie miało negatywne skutki zarówno dla pracowników, jak i pracodawców (brak pewności prawnej co do państwa właściwego do celów zabezpieczenia społecznego) oraz dla instytucji zabezpieczenia społecznego (potrzeba ustalenia nie tylko należytych składek, ale i wypłaconych świadczeń). Im dłuższy jest okres pomiędzy wydaniem i wycofaniem dokumentu A1, tym poważniejsze będą te konsekwencje.

Ponadto kompromisowy wniosek przedstawiony przez prezydencję estońską nie rozwiewa wątpliwości Polski co do zdefiniowania koncepcji siedziby lub miejsca wykonywania działalności, wykorzystywanej do określenia prawodawstwa mającego zastosowanie do osób prowadzących działalność w dwóch lub większej liczbie państw członkowskich (art. 14 ust. 5a rozporządzenia 987/2009). Kryteria zaproponowane w projekcie wykraczają poza kryteria proponowane w orzecznictwie TSUE. Szczególnie problematyczne, z punktu widzenia Polski, jest kryterium określone jako „obroty, czas pracy, liczba świadczonych usług lub dochód”. Stosowanie tego kryterium w przyszłości spowoduje znaczące utrudnienia administracyjne dla instytucji określających mające zastosowanie prawodawstwo i łączy się z ryzykiem podejmowania błędnych decyzji.

Polska jest przekonana, że wspólny interes wszystkich państw członkowskich Unii Europejskiej polega zarówno na zwalczaniu nieuczciwych i nielegalnych praktyk w obszarze mającego zastosowanie prawodawstwa, jak i na ochronie praw pracowników migrujących. Niemniej konieczne jest znalezienie równowagi we wdrażaniu tych celów. W opinii Polski proponowane rozwiązania nie w pełni spełniają ten wymóg.”

o o

**Ad pkt 4 w wykazie punktów A:** Projekt decyzji Rady w sprawie podpisania w imieniu Unii i tymczasowego stosowania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu  
= Przyjęcie

### **OŚWIADCZENIE KOMISJI**

„W wyroku w sprawach połączonych C-103/12 i C-165/12 (Parlament Europejski i Komisja przeciwko Radzie) Trybunał Sprawiedliwości jasno potwierdził, że decyzje odnoszące się do zawarcia zewnętrznych umów w sprawie rybołówstwa w pełni wchodzą w zakres stosowania art. 43 ust. 2 TFUE (w związku z mającą zastosowanie procedurą określoną w art. 218 TFUE, tj. art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (v) w odniesieniu do decyzji dotyczących zawarcia umów), i odrzucił stanowisko, zgodnie z którym decyzje tego rodzaju mogą wchodzić w zakres stosowania art. 43 ust. 3 TFUE.

W związku z decyzją dotyczącą podpisania i zawarcia nowej Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Republiki Mauritiusu oraz Protokołu wykonawczego do tej umowy Komisja wyraża ubolewanie z powodu wprowadzonej przez Radę zmiany podstawy prawnej z art. 43 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 5, art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7 TFUE na art. 43 (bez wymieniania ustępu) w związku z art. 218 ust. 5, art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7 TFUE, i dlatego podtrzymuje swój pierwotny wniosek.”

**Ad pkt 5 w wykazie punktów A:** Projekt rozporządzenia Rady w sprawie przydziału uprawnień do połowów na mocy Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu  
= Przyjęcie

## **OŚWIADCZENIE KOMISJI**

„W wyroku w sprawach połączonych C-103/12 i C-165/12 (Parlament Europejski i Komisja przeciwko Radzie) Trybunał Sprawiedliwości jasno potwierdził, że decyzje odnoszące się do zawarcia zewnętrznych umów w sprawie rybołówstwa w pełni wchodzą w zakres stosowania art. 43 ust. 2 TFUE (w związku z mającą zastosowanie procedurą określoną w art. 218 TFUE, tj. art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (v) w odniesieniu do decyzji dotyczących zawarcia umów), i odrzucił stanowisko, zgodnie z którym decyzje tego rodzaju mogą wchodzić w zakres stosowania art. 43 ust. 3 TFUE.

W związku z decyzją dotyczącą podpisania i zawarcia nowej Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Republiki Mauritiusu oraz Protokołu wykonawczego do tej umowy Komisja wyraża ubolewanie z powodu wprowadzonej przez Radę zmiany podstawy prawnej z art. 43 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 5, art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7 TFUE na art. 43 (bez wymieniania ustępu) w związku z art. 218 ust. 5, art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7 TFUE, i dlatego podtrzymuje swój pierwotny wniosek.”

**Ad pkt 6 w wykazie punktów A:** Projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu  
= Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski

## **OŚWIADCZENIE KOMISJI**

„W wyroku w sprawach połączonych C-103/12 i C-165/12 (Parlament Europejski i Komisja przeciwko Radzie) Trybunał Sprawiedliwości jasno potwierdził, że decyzje odnoszące się do zawarcia zewnętrznych umów w sprawie rybołówstwa w pełni wchodzą w zakres stosowania art. 43 ust. 2 TFUE (w związku z mającą zastosowanie procedurą określoną w art. 218 TFUE, tj. art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (v) w odniesieniu do decyzji dotyczących zawarcia umów), i odrzucił stanowisko, zgodnie z którym decyzje tego rodzaju mogą wchodzić w zakres stosowania art. 43 ust. 3 TFUE.

W związku z decyzją dotyczącą podpisania i zawarcia nowej Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Republiki Mauritiusu oraz Protokołu wykonawczego do tej umowy Komisja wyraża ubolewanie z powodu wprowadzonej przez Radę zmiany podstawy prawnej z art. 43 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 5, art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7 TFUE na art. 43 (bez wymieniania ustępu) w związku z art. 218 ust. 5, art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7 TFUE, i dlatego podtrzymuje swój pierwotny wniosek.”

## **OŚWIADCZENIE DANII (WSPIERANE PRZEZ WĘGRY I POLSKĘ)**

„Dania wspiera UE w koncentrowaniu się na osiągnięciu wymiernych dla europejskich obywateli rezultatów w obszarach, w których wspólne wysiłki tworzą dodaną wartość europejską.

Dania wspiera społecznie odpowiedzialną Europę, która ma na celu wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu. Zobowiązanie to opiera się na zasadach zrównoważonego wzrostu i na propagowaniu postępu gospodarczego i społecznego oraz na spójności i konwergencji, przy jednoczesnym podtrzymywaniu integralności rynku wewnętrznego – Unia uwzględnia zróżnicowanie systemów krajowych i kluczową rolę partnerów społecznych, por. Deklarację z Bratysławy.

Za zapewnienie postępu społecznego i wzrostu gospodarczego, między innymi za pośrednictwem krajowych reform strukturalnych i stabilnych polityk budżetowych, odpowiedzialne są przede wszystkim państwa członkowskie. Inicjatywy europejskie nie mogą i nie powinny dążyć do realizowania krajowych obowiązków w tym względzie.

To w tym kontekście Dania zgodziła się, by Rada podpisała międzyinstytucjonalną proklamację Europejskiego filaru praw socjalnych. Dania przyjmuje do wiadomości, że w preambule do proklamacji wyjaśniono kilka istotnych kwestii. Wyrażając zgodę na filar społeczny, chciałyby podkreślić następujące kwestie:

- Europejski filar praw społecznych nie zawiera nowych praw lub zobowiązań, ale przedstawia wytyczne polityczne służące skutecznemu zatrudnianiu i osiągnięciu rezultatów społecznych w odpowiedzi na obecne i przyszłe wyzwania. Prawa i zasady zawarte w Europejskim filarze praw społecznych nie są bezpośrednio egzekwowalne.
- Ustanawiając ramy dalszych prac, podkreślić należy, że odpowiedzialność za osiągnięcie dobrych rezultatów społecznych i dobrze działających rynków pracy w największym stopniu należy do państw członkowskich i to do ich kompetencji należą stosowne działania; i tak powinno pozostać. Na szczeblu unijnym Europejski filar praw socjalnych nie pociąga za sobą rozszerzenia uprawnień ani zadań Unii przyznanych na mocy Traktatów.
- Ponadto w pełni należy szanować kompetencje i autonomię partnerów społecznych. Partnerzy społeczni na wszystkich szczeblach odgrywają kluczową rolę w realizacji i wdrażaniu Europejskiego filaru praw socjalnych, zgodnie ze swoją autonomią w zawieraniu umów oraz prawem do prowadzenia rokowań zbiorowych i podejmowania działań zbiorowych.”